

## Invitation to Tender (Sealed Envelope) دعوة للتقدم لمناقصة (ظرف مختوم)

<u>Date:</u> 2024-02-11	التاريخ: 11-02-2024
Tender ref: KSR-038-IRVD-01	رقم المناقصة: KSR-038-IRVD-01
Subject: Supply of Artificial limbs Sets	الموضوع: توريد أطقم أطراف صناعية
<b>Delivery Locations:</b> The Artificial Limbs and Rehabilitation Centre in Marib	أماكن التسليم: مركز الأطراف الصناعية وإعادة التأهيل في مأرب.
Type of Contract: Long Term Agreement	<b>نوع العقد</b> : عقد طويل الأمد.
<b>Quantity:</b> Quantity mentioned in the financial part is estimated, and might decrease or increase	الكمية: الكميات المذكورة في القسم المالي هي تقديرية وقد تزيد أو تنقص أثناء مدة العقد.
Contents:	المحتويات:
General terms and condition: page 1-2	<ul> <li>شروط وأحكام عامة – صفحة 1 – 2</li> </ul>
• Submission Method, place, and deadline: page 2-3	<ul> <li>آلية التقديم و الإستفسار ، المكان و الموعد النهائي – صفحة 3-2</li> </ul>
• Code of conduct: page 4-5	<ul> <li>قواعد السلوك – صفحة 5-4</li> </ul>
• Evaluation criteria: page 6	<ul> <li>معايير التقييم – الصفحة 6</li> </ul>
• Technical offer: page 7-39	• العرض الفني – الصفحة 7 -39
• Financial offer: page 40-55	<ul> <li>العرض المالي – الصفحة 40-55</li> </ul>

شروط وأحكام عامة			
General terms a			
<b>1.</b> Participation in this tender is available for all eligible	1. التقدم لهذه المناقصة متاح لكافة الشركات المؤهلين عموما أو المسجلين		
companies or those officially registered at IRVD.	أصولا لدى الجمعية الدولية		
2. Eligibilty criteria are:	2. شروط الأهلية هي إمتلاك مقدم عرض السعر لـ:		
	<ul> <li>توكيل رسمي لتوقيع مستندات المناقصة والمستندات اللاحقة.</li> </ul>		
<ul> <li>Power of attorney for the signature of tender documents.</li> </ul>	the street contract to the street		
■ ID of the legal owner of the company + ID of the	<ul> <li>بطاقة شخصية لصاحب الشركة القانوني، وبطاقة المفوّض له</li> </ul>		
representative.	■     نسخة من شهادة التسجيل		
<ul> <li>Copy of registration certificate</li> </ul>	- سحه من شهاده الشجين		
A valid Tax registration card	■ بطاقة تسجيل ضريبي صالحة		
A valid commercial register (For the Local tenderers	<u></u> 5		
Provide a previous customer experience certificate /	<ul> <li>سجل تجاري (للمناقصين المحليين)</li> </ul>		
reference that can be consulted.	\ , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
reference that can be consumed.	<ul> <li>شهادة /توصية/ مرجع خبرة عميل سابق يمكن الرجوع إليه.</li> </ul>		
Offer will be rejected in case any docs is unavailable.	في حال عدم توفر أي من المستندات، سيتم رفض العرض.		
3. Submission an offer doesn't mean awarding the contract	<ol> <li>التقديم لهذه المناقصة لا يعني الحصول على العقد.</li> </ol>		
4. The winning supplier shall obtain the necessary permits	<ol> <li>على الشركة/المزود الرابح الحصول على التصاريح و عدم الممانعات</li> </ol>		
and non-objection certificates to be issued in accordance	اللازمة طبقا للنظم و اللوائح و القوانين المعمول بها لدى الدوائر و		
with the systems, regulations, and laws in force at the			
government departments, authorities, and institutions in	الهيئات و المؤسسات الحكومية في الجمهورية اليمنية.		
the Republic of Yemen.	and the first test of the state		
5. The winning supplier is committed to complying with the	<ol> <li>تلتزم الشركة/ المزود الرابح في تطبيق أنظمة وأحكام الاستيراد</li> </ol>		
import and customs regulations and provisions in the Republic of Yemen regarding the supply and shipment of	والجمارك في الجمهورية اليمنية وذلك فيما يخص توريد وشحن أي		
any products to and from the Republic of Yemen.	منتجات من و إلى الجمهورية اليمنية.		
any products to and from the republic of Tellien.	منتجات من و ہی الجبمهور یہ: الیسید.		



6.	Bidder must adher to the technical condition book, as it is the main tool that will be used to accept/reject the reception of items	<ul> <li>6. يجب الالتزام بالمواصفات والمعلومات المذكورة في قسم المواصفات الفنية و هو الجزء الرئيسي المستخدم في استلام المواد والموافقة عليها.</li> </ul>
7.	Quantities mentioned in the RFP might be decreased or increased.	7. الكميات المذكورة في المناقصة ربما تزيد أو تنقص أثناء التنفيذ.
8.	Sets will be delivered by batches based on POs when needed.	<ul> <li>8. لن يتم استلام كامل الأطقم مرة واحدة، وسيتم إصدار أوامر شراء</li> <li>تباعا وفقا للحاجة.</li> </ul>
9.	IRVD relief has the right to request any item from the offer separately with smae price of the offer.	<ol> <li>يحق للجمعية طلب أي مادة من مواد العقد بشكل منفصل وبنفس السعر المذكور في العرض خلال فترة العقد.</li> </ol>
10.	The bidder shall quote all prices in US dollar.	10. يجب أن تكون الأسعار بالدولار الأمريكي
	IRVD will pay all dues in USD OR SAR. e exchange rate is according to the global rate.	.11. ستقوم الجمعية الدولية بتسديد كافة المستحقات بالدولار الأمريكي أو بالريال السعودي وذلك وفق سعر التصريف العالمي.
12.	IRVD does not compensate the bidder for any differences in exchange rates	12. لن تقوم الجمعية الدولية بتعويض مقدم العطاء عن أي اختلافات في أسعار الصرف.
13.	The winning Contractor must coordinate with the logistical	13. يجب على المورد الفائز التنسيق مع القسم اللوجستي عن وقت التسليم،
	department of the delivery time, where IRVD (through a committee formed by the program and logistical team) will	حيث تقوم IRVD (من خلال لجنة مشكلة من قبل البرنامج والفريق
	inspect the contracted materials in the delivery point to	اللوجستي) بفحص المواد المتعاقد عليها في نقاط التسليم. للتأكد من أنها
	ensure that it is quantitatively and technically identical with the contract concluded between IRVD and the	متطابقة من الناحية الكمية والفنية مع العقد المبرم بين IRVD والمزود،
	provider, and any material that does not conform to the contracted technical specifications will be rejected.	وسيتم رفض أي مواد لا تتوافق مع المواصفات الفنية المتعاقد عليها.
14.	The Contractor will be responsible for compensating for	14. يكون المورد مسؤولاً عن تعويض أي تغيير في المواصفات (الجودة،
	any change in the specifications (quality, shape etc) of the materials provided during delivery	الشكل إلخ) للمواد المقدمة أثناء النسليم او التنفيذ.
15.	The vendor/Contractor must commit to his price in case he was awarded the contract.	15. يجب على مقدم العطاء الالتزام بالسعر المقدم في حال تم منحه العقد
16.	IRVD recreve the right to verify information or request	16. تحتفظ الجمعية بالحق في التحقق من المعلومات المقدمة أو طلب
15	missing documentation as required	مستندات مفقودة حسب الحاجة
17.	The Humanitarian Relief Association has the right to	17. الجمعية الدولية لها الحق بقبول أو رفض جميع البنود الواردة في
	accept or reject all terms included in the Bid, or part of it, due to the information included therein.	العرض او جزء منه بناءً على المعلومات الواردة فيه.
18.	Bidders who do not receive written notice by hand or by	19. مقدمي العطاءات الذين لا يتلقون إشعار خطي باليد أوعن طريق البريد
10.	e-mail within a maximum period of three months from	را بصمي المستورك المين لا يستون المعار الموعد النهائي للتقديم على الموعد النهائي للتقديم على
	the deadline for submitting the bid have not been selected	
19.	Contract might be splatted between two or more	العطاء، يعني أنه لم يتم اختيار هم. 20. قد يتم تجزئة العقد والتعاقد مع أكثر من مورد لتقديم المواد المطلوبة
	contractors to provide the needed items.	
	Submission Method, p	place, and deadline
	ر، المكان والموعد النهائي	آلية التقديم والإستفسار
• ]	For the Local tenderers: tenders can be sent to the below	<ul> <li>بالنسبة لمقدمي العطاءات المحليين: يمكن إرسال العطاءات إلى العنوان</li> </ul>
a	addresses through a registered courier company with an	المذكور أدناه من خلال شركة بريد سريع مسجلة مع إيصال الاستلام أو
8	acknowledgement of receipt (express mail) or in case hand	في حالة التسليم باليد؛ إيصال موقع من ممثل IRVD.
d	lelivered; a receipt signed by IRVD representative.	عي ــــــ مارب: مدينة مأرب: المجمع، شارع سبأ خلف مشفى النخبة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
-	Marib office: Marib city - the complex - Saba Street - behind Al-	- مصب عرب. مديد مارب المجمع المارع البياني الشقة 6.
	Nukhba Hospital - Al-Bayhani Building, second floor - flat-6. <u>Aden Office:</u> Alshikh othman, Alrimi, the entrance of Aden	عدارة البيداي المعالي السعة الله الشعة الله الشيخ عثمان الريمي، الشيخ عثمان الريمي،
	International center for Arbitration and dispute resolution,	- محتب فقن: محتب الجمعية في اليمل – على السيخ علمان الريمي، فكة مركز عدن الدولي الحديث للتحكيم، البناء رقم 5
	Building number 5.	عله مركز على الدولي الحديث التحديم، البناء رقم ر عمد من العطاءات الدوليين يمكنهم إرسال العطاء عبر البريد الإلكتروني
• ]	For international tenderers: tenders can be received through	معدمي العطاء الدوليين لمحدهم إرسال العطاء عبر البريد الإلكاروني التالي:
$\epsilon$	electronic mail (e-mail): Procurement.ye@irvd.ngo CC	Procurement.ye@irvd.ngo CC Procurement@irvd.ngo
I	<u>Procurement@irvd.ngo</u> with the code of the tender in the t	مع كتابة كود المناقصة في عنوان الإيميل (KSR-038-IRVD-01)

www.irvd.ngo
 Page 2 of 55

of the email (KSR-038-IRVD-01)



Last date for bids submission is fixed on Sunday 25-	آخر موعد لاستلام العروض هو يوم الأحد، 25-02-2024 الساعة
02-2024 at 15:00 Yemen local time.	15:00 بالتوقيت المحلي لمدينة عدن.
Proposals to be submitted in <b>two separate envelopes</b> ,	يتم نقديم العروض في مغلفين منفصلين بحيث يحتوي
the first envelope should contain the technical offer, legal and the eligibility documents. Elgigibility docs are (Power of attorney, Business registration, tax card, commercial register, contract in the same domain/recommendation letter) the second envelope should contain the financial offer and the	المغلف الأولى علي العرض الفني (من الصفحة 1 حتى الصفحة 9) + الأوراق الثبوتية والأهلية لمقدم العرض (توكيل، بطاقة شخصية/جواز سفر، شهادة تسجيل،البطاقة الضريبية، سجل تجاري، عقد سابق في نفس المجال/توصية) ويحتوي المغلف الثاني على العرض المالي (من الصفحة 40 حتى 55)
two envelopes should be packed in one envelope. Each envelope must be stamped and signed separately.	ويتم وضع المغلفين في مغلف ثالث وإغلاقه بإحكام قبل تسليمه، مع التأكيد على ضرورة الختم والتوقيع وتسمية كل مغلف من المغلفات الثلاث.
All pages should be signed and stamped. Offer might be rejected otherwise.	يجب توقيع وختم كل صفحة من صفحات عرض السعر (الفني والمالي)، قد يتم رفض العرض في حال عدم توقيع وختم أي صفحة.
Technical Proposals must not make reference to pricing, The financial and technical offer shall be submitted in two separate envelopes, Otherwise offer will be rejecte.	يجب ألا تتضمن العروض الفنية أي إشارة إلى الأسعار ويقدم العرض المالي والعرض الفني بمغلفين منفصلين وفي حال مخالفة ما ذكر اعلاه سيتم رفض العرض.
If the offer contains false information, or if it is crossed out, scratched, or altered, the offer will be rejected	إذا كان العرض يحتوي معلومات خاطئة، او بحال الشطب، او الحك، او التحوير سيتم رفض العرض
The bidder must provide clear copies of all documents	يجب أن يقدم العارض نسخ واضحة من كافة المستندات المقدمة من قبله من
submitted in terms of form (photocopying method - clear,	حيث الشكل (طريقة التصوير - نسخة واضحة وقابلة للقراءة والفهم)
readable, and understandable copy) and content, and the document that does not meet the above conditions will be rejected.	والمضمون وسيتم اهمال المستند الذي لا يحقق الشروط أعلاه.
In case that the Contractor withdraws after submitting his offer, his name will be included on the list of banned Contractors (Blacklist) with the Humanitarian Relief Association, and he is	في حال انسحاب المورد بعد تقديم عرضه فسيتم ادراج اسمه على القائمة الموردين المحظورين لدى الجمعية الدولية ويمنع من التقدم لمدة سنة كاملة
prohibited from submitting for a full year to any tender with IRVD	لأي مناقصة تابعة للجمعية الدولية
Previous experiences and all implemented projects in the same field of the required service shall be included	يجب ادراج الخبرات السابقة وجميع المشاريع السابقة المنفذة في المجال نفسه للخدمة المطلوبة.
For any inquiry, please contact us by email at:  Procurement.ye@irvd.ngo CC_Procurement@irvd.ngo	لأي إستفسار يرجى التواصل من خلال الإيميل التالي: Procurement.ye@irvd.ngo CC_Procurement@irvd.ngo
OR call us at +967778676440  Questions must be sent no later than the <b>24/02/2024</b> , <b>12:00 pm</b>	او الإتصال على الرقم التالي:00967778676440 يجب إرسال الأسئلة في موعد أقصاه 2-20-2024 الساعة 12 ظهراً.
بة الدفع Payment n	
There will not be any advance payment	1. لن تُقدّم أي دفعات مسبقة.
2. Payment shall be made by bank after the work is completed, and that according to the received and accepted quantities based on the GRN and invoice within a period of not later than 20 days.	2. سيتم الدفع عبر البنك بعد الإنتهاء من التسليم ووفقا للكميات التي يتم تسليمها والموافق عليها، وذلك بناء على وثيقة استلام المواد الموقعة من قبل لجنة الإستلام، والفاتورة وخلال مدة لا تتجاوز 20 يوم.



### Code of conduct and child protection policies قواعد السلوك الخاصة بالمورد وحماية الطفل

**IRVD** shall affirm that it is a non-governmental organization, and its function is restricted to the humanitarian relief operations and development programs in Yemen. In addition, **IRVD** shall affirm that **it** is not engaged in political activities or implement religious programs in any country.

تؤكد الجمعية الدولية أنها منظمة غير حكومية وعملها فقط بالعمل الإغاثي الإنساني وبر امج التنمية في اليمن.

وهي أيضا غير منخرطة في أي نشاط سياسي ولا تقوم بتنفيذ برامج قائمة على العمل الديني في اي دولة.

The Contractor/Contractor shall acknowledge and accept that **IRVD** is committed to protect children and families around the world. Moreover, the Contractor/Contractor shall admit that humanitarian agencies and their contractors, vendors and partners are charged with protecting the beneficiaries and that all beneficiaries are treated equitably with dignity and respect and that the minimum standards of proper behaviour are monitored. Based on that, when carrying out any activities under this agreement, the Contractor/Contractor shall implement the procedures adopted for the protection of women and children or otherwise against sexual, physical or psychological abuse.

يقر المزود/ المقاول بأن الجمعية الدولية ملتزمة برعاية وحماية -الأطفال والعوائل حول العالم.

ويقر بأن الوكالات الإنسانية والمتعاقدين معهم، والمزودين المتعاملين معهم وشركائهم هم موكلون بمهمة الاهتمام بالمستفيدين وعلى عاتقهم مسؤولية ضمان أن كل المستفيدين يعاملون على نحو متساو يوفر لهم الكرامة والاحترام، وبأن المعايير الدنيا للسلوكيات الصحيحة يتم مراقبتها.

بناءا على ذلك، عند القيام بأية نشاطات وفقا لهذه الاتفاقية، على المزود/المقاول أن يتماشى مع الإجراءات التي حددت لحماية المرأة والأطفال أو غيرهم من الاستغلال الجنسي أو الجسدي أو الإيذاء النفسي.

ستسي. يتعهد المورد باحترام المبادئ الإنسانية والحياد والنزاهة والاستقلال وحقوق الإنسان لجميع المستفيدين، وخاصة النساء والأطفال وذلك بعدم تعريضهم للعنف أثناء تنفيذ العمل.

The Contractor pledges to respect humanity, neutrality, impartiality, and independence and human rights of all beneficiaries, especially women and children to not exposing them with violence during implementation.

IRVD has zero tolerance for fraud and corruption, meaning that IRVD staff members, Contractors, implementing partners and responsible parties must not engage in fraud or corruption. on the other hand, all incidents of fraud and corruption must to be reported, assessed and, as appropriate, investigated in accordance with IRVD's investigation procedures, IRVD will pursue rigorously all the possible disciplinary actions against perpetrators of fraud, including recovery of financial loss.

لا تتسامح الجمعية الدولية إطلاقاً مع الاحتيال والفساد، مما يعني أنه لا يجوز لموظفي الجمعية الدولية والموردين والشركاء المنفذين والجهات المسؤولة الانخراط في عمليات الاحتيال أو الفساد. من ناحية أخرى، يجب الإبلاغ عن جميع حوادث الاحتيال والفساد وتقييمها والتحقيق فيها وفقًا لإجراءات الجمعية الدولية ، وسوف تتابع الجمعية الدولية بصرامة جميع الإجراءات التأديبية الممكنة ضد مرتكبي عمليات الاحتيال، بما في ذلك استرداد الخسارة المالية.

The Contractor certifies that it does not knowingly provide any material support, taxation, fees or resources to, or otherwise engage in transactions with, any individuals or entities known to engage in or support terrorism, including those individuals and entities named on the U.N. and various governments lists of terrorists and terrorist supporters.

يشهد المورد أنه لا يقدم عن قصد أي دعم مادي، أو ضرائب، أو رسوم، أو موارد، أو يشارك في معاملات مع أي أفراد أو كيانات معروف عنها الانخراط في الإرهاب أو دعمه، بما في ذلك الأفراد والكيانات المذكورة في الأمم المتحدة وقوائم حكومية مختلفة للإرهابيين وداعميهم.

The Contractor/Contractor shall establish and maintain appropriate grounds, procedures and discipline for work, or any other rules serving to prevent any unacceptable behaviour or acts and even non-provision of ways or procedures that would create a conflict of interests with the IRVD. This obligation shall apply to the activities of the

على المورد/ المقاول أن يقيم ويصون أسس وإجراءات وضوابط ملائمة للعمل أو أية قواعد أخرى من شأنها منع أي سلوكيات أو تصرفات غير مقبولة من شأنها خلق تضارب للمصالح مع الجمعية الدولية .

Contractor/Contractor 's employees and clients in respect of their relations merging from this agreement with the IRVD's and the third party's employees. Presumably, the Contractor/Contractor 's efforts shall be focused on taking

وإن هذا الإلزام يجب أن يسري على نشاطات موظفي وعملاء المزود/المقاول فيما يخص علاقاتهم مع موظفي الجمعية الدولية والأطراف الثالثة المنبثقة عن هذه الاتفاقية. ومن المفروض أن تتركز جهود المزود/المقاول على اتخاذ كافة الخطوات العقلانية لمنع موظفيه أو عملائه من تبادل واستلام وتقديم الهدايا أو تقديم المال والقروض أو

Contractor/Contractor 's efforts shall be focused on taking all rational steps to prevent his employees and clients from exchanging and receiving presents, , provision of money or loans, or otherwise for the purpose of affecting the individuals,



companies or corporations which would harm <b>the IRVD's</b> interests.	أية أمور أخرى لغرض التأثير على الأفراد أو الشركات أو الهيئات والذي من شأنه الإضرار بمصالح الجمعية الدولية .
The Contractor/Contractor shall adhere to ensure that all procedures have been taken to the prevention and reaction to abuse, neglect, insult and all other forms of violence which affect children during the period of the project.	يلتزم المزود/ المقاول بضمان أن كل الإجراءات قد اتخذت لمنع الاستغلال والإهمال والإهانة وكافة الأشكال الأخرى من العنف الذي يؤثر على الأطفال خلال فترة المشروع.

Evaluation criteria معاییر التقییم





#### التقييم الإداري و تقييم الأهلية 1-Administrative and eligibility evaluation

أولا: سيتم فتح العروض الفنية، والتأكد من أن العروض مغلقة، مكتملة، موقعة ومختومة. في حال عدم إغلاق أي مغلف، فسيتم رفض العرض في حال وَجود نقص في أوراق IRVD او في حال عدم ختم وتوقيع الاوراق فقد يتم رفض العرض.

First, the technical bids will be opened, and ensured to be sealed, complete, signed, and stamped.

If any envelope is not sealed, the submission will be rejected.

If there is a shortage in the IRVD documents or if the documents are not stamped and signed, the submission may be

ثانيا: سيتم التأكد من أن مستندات ووثائق الأهلية موجودة وفي حال عدم وجود أي مستند سيتم رفض العرض ــ مستندات الاهلية هي التاليّة:

Secondly, we will ensure that the required eligibility documents are available, and if any document is missing, the offer will be rejected. The eligibility documents are as follows:

بطاقة شخصية لصاحب الشركة القانوني، وبطاقة المفوّض له

ID of the legal owner of the company + ID of the representative.

توكيل رسمي لتوقيع مستندات المناقصة والمستندات اللاحقة.

Power of attorney for the signature of tender documents.

نسخة من شهادة التسجيل (الترخيص) Copy of registration certificate

بطاقة تسجيل ضريبي صالحة A valid Tax registration card

سجل تجاري (للمناقصين المحليين) A valid commercial register (For the Local tenderers

شهادة /توصية/ مرجع خبرة عميل سابق يمكن الرجوع إليه.

A previous customer experience certificate / reference that can be consulted.

#### 2- التقييم المالي Financial evaluation

- سيتم فتح العروض المالية وذلك للعروض المؤهلة فقط، والتأكد من سلامة العروض ومن عدم وجود اخطاء او تحوير
  - في حال وجود شطب، حك او تحوير في العرض المالي فسيتم رفض العرض
- The financial bids will be opened for qualified bids only, ensuring the integrity and absence of errors or deviations.
- In case of deletion, scratch, or deviation in the financial bid, the bid will be rejected.

#### 3- إختيار الرابح Selection

سيتم إختيار العرض المؤهل فنيا وماليا و ذو السعر الأرخص.

\*\*بعد توقيع العقد، يجب على المورد الرابح الإلتزام بالتوريد وفق أوامر شراء تصدر تباعا ووفق المدة المحددة في أمر الشراء.

- The technically and financially qualified offer with the lowest price will be selected.
- Upon signing the contract, the winning supplier must commit to supplying according to sequentially issued purchase orders and within the specified timeframe in the purchase order.



# TECHNICAL OFFER

"Envelope 1 out of 2"



"مغلف 1 من أصل 2"





## Technical specifications – Artificial Limbs Set المواصفات الفنية ـ أطقم أطراف صناعية

#### يرجى الإجابة على الأسئلة التالية:

هل تم ارفاق بطاقة شخصية/جواز سفر لصاحب الشركة والموكل له (سيتم رفض العرض في حال عدم توفر بطاقة/جواز سفر) Has a personal ID/passport been provided for the owner of the company and the authorized representative? (The offer will be rejected if a ID/passport is not provided)	Yes/نعم/NO/ك
هل تم ارفاق توكيل رسمي لتوقيع مستندات المناقصة والمستندات اللاحقة. (سيتم رفض العرض في حال عدم التوكيل المطلوب) Has an official authorization been attached for signing the tender documents and subsequent paperwork? (The offer will be rejected if the required authorization is not provided)	Yes/نعم/NO/ك
هل تم ارفاق شهاد النسجيل – الترخيص ُ (سيتم رفض العرض في حال عدم توفر شهادة تسجيل) Has the registration certificate been attached - the license (The offer will be rejected if the registration certificate is not available)	Yes/نعم/NO/ك
هل تم ارفاق السجل التجاري (سيتم رفض العرض في حال عدم توفرسجل تجاري للمزودين المحليين (سيتم رفض العرض في حال عدم توفرسجل تجاري للمزودين المحليين) Has the commercial register been attached? (The offer will be rejected if there is no commercial register for local suppliers)	Yes/نعم/NO/۷
هل تم ارفاق بطاقة ضريبية (سيتم رفض العرض في حال عدم توفر بطاقة ضريبية) Has a tax card been attached? (The offer will be rejected if a tax card is not available)	Yes/نعم/NO/ك
هل تم ارفاق عقد سابق في نفس المجال / كتاب توصية (سيتم رفض العرض في حال عدم وجود عرض سابق في نفس المجال او كتاب توصية) Has a previous contract in the same field/recommendation letter been attached? (The offer will be rejected if there is no previous offer in the same field or a recommendation letter)	Yes/نعم/NO/ك



#	Туре	items	Technical Specification
1	Ankle Disarticulation (partial Feet )	Chopart carbon foot	The Chopart footplate features an extremely low clearance and is suitable for partial foot amputations as well as amputations according to Chopart, Pirogoff or Syme. The footplate is connected to the socket using the Bonding kit (see accessories). All sizes of the footplate are available in 3 different heel heights:
2		Chopart footplate	0 mm, 9 mm, 19 mm.  Heel height 0 mm  Size 22 cm to 31 cm  Structural height 17 mm to 24 mm  Weight (without footshell) ~115 g to ~185 g  Max. body weight 136 kg
3		chopart socket	Material Stainless Steel Maximum Body Weight 275 lbs (125 kg) Product Weight 95 g Build Height 8 mm
4		Chopart Cover	Side Left (L), Right (R) Color beige (4), light brown (15) Heel height Normal (N) 10 +/- 5 mm Heel height Slim (S) 15 +/- 5 mm Size 21 cm 22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm 30 cm Weight ~135 g ~145 g ~155 g ~180 g/~190 g ~190 g/~200 g ~200 g/~220 g ~215 g/~225 g ~245 g ~270 g ~300 g



5	Symes Prosthesis	Symes) carbon foot symes blus tech with cover(	Features: Unbolted carbon plate extending from heel to end provides maximum comfort at every stage of the stance phase Excellent energy return Ideal for below-knee amputations with very long stumps Reduces the pressure inside of the socket Natural gait Maximum Body Weight: 275 lbs (125 kg) Footshell Color: Beige (4) Product Weight (w/o footshell): 655 g - 750 g ~ Min. Clearance Height (w/ spacer plate): 52 mm (2") ~ Min. Clearance Height (w/o spacer plate): 43 mm (1 3/4")
6		Symes foot adapter	Syme foot adapter made of stainless steel designed to use in syme prostheses. Size Range: 22-30cm. Weight: 100gr Material: S. Steel.
7	Pirpgoff Prosthesis	Pirpgoff foot	with toes cosmetic cover of polyurethane connection module of poplar wood Heel Height 3/8" (10 mm)



8		Daynamic Foot	natural shape with smooth surface, shaped toes and sandal toe strike and a smoother rollover technology offers improved dynamic characteristics of the forefoot COLOR: Beige Maximum Body Weight: 330 lbs (150 kg) Product weight (w/o footshell): 385 g - 780 g ~ Min. Clearance Height (w/o adapter): 90 mm (3 1/2") Heel Height: 10 +/- 5 mm
9		Daynamic Foot Adaptor	Material : Steel Screw connection: 2D6=M10 Weight: 125 g
10	Below knee Mechanical /Daynamic Foot	Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustment of inward and outward rotation.  Material: Stainless Steel  Maximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)  Diameter: 30mm  Product Weight: 125g  Build Height: 49mm
11		Foot Connection Plate for foam cover	The sach foot connection plate is designed to be used with sach foot and sach foot adapters. Glue must be used on the foam cover to ensure adhesion to the adapter. Size Range: 22-30-cm. Weight: 16gr. Material: Plastic



12		Tube Adaptor 250	Diameter: 30mm Material: S. Steel Length: 250mm Weight: 178g Max. body weight: 100 kg
13		Socket Adaptor	Material Stainless SteelMaximum Body Weight 330 lbs (150 kg)Product Weight 165 gBuild Height 20 mm
14		Cosmetic foam cover Below knee	The 6R8 covers for modular transtibial prostheses have 30 mm drill hole diameters and are not pre-shaped. They can be applied to either the left or right side. for tube diameter: 30 cm Material: PE foam Length approx: 48 cm Colour: beige
15		Single Axis Foot	(10 mm heel height) have a natural shape, smooth surface and shaped toes). COLOR: Beige; Heel Height - 10 +/- 5 mm. Product Weight (without Adapter), approx, 335g-365g. Minimum Clearance Height (approx.) = 64mm
16	Below Knee Mechanical /Single Axis	Foot Connection Plate for foam cover	Single Axis Foot Connection Plate to be used together with single axis foot and single axis foot adapter . Size Range: 22-30-cm. Weight: 12gr. Material: Plastic
17		Single Axis Foot Adaptor	Material Steel , Size 22 - 25mm or 26-30mm , Weight 325 g Maximum Body Weight , 220 lbs (100 kg)



18		Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustment of inward and outward rotation.  Material: Stainless Steel  Maximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)  Diameter: 30mm  Product Weight: 125g  Build Height: 49mm
19		Tube Adaptor 250	Diameter: 30mm Material: S. Steel Length: 250mm Weight: 178g Max. body weight: 100 kg
20		Socket Adaptor	Material Stainless Steel Maximum Body Weight 330 lbs (150 kg) Product Weight 165 g Build Height 20 mm
21		Cosmetic foam cover Below knee	The 6R8 covers for modular transtibial prostheses have 30 mm drill hole diameters and are not pre-shaped. They can be applied to either the left or right side. for tube diameter: 30 cm Material: PE foam Length approx: 48 cm Colour: beige
22	Below Knee Mechnical Silicon Pin / Single Axis	Single Axis Foot	(10 mm heel height) have a natural shape, smooth surface and shaped toes). COLOR: Beige; Heel Height - 10 +/- 5 mm. Product Weight (without Adapter), approx, 335g-365g. Minimum Clearance Height (approx.) = 64mm



23	Foot Connection Plate for foam cover	Single Axis Foot Connection Plate to be used together with single axis foot and single axis foot adapter . Size Range : 22-30-cm . Weight : 12gr. Material : Plastic
24	Single Axis Foot Adaptor	Material Steel , Size 22 - 25mm or 26-30mm , Weight 325 g Maximum Body Weight , 220 lbs (100 kg)
25	Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustment of inward and outward rotation.  Material: Stainless Steel  Maximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)  Diameter: 30mm  Product Weight: 125g  Build Height: 49mm
26	Tube Adaptor 250	Diameter: 30mm Material: S. Steel Length: 250mm Weight: 178g Max. body weight: 100 kg
27	Mechanical Shuttle lock for BK	coated aluminium housing     Easy to unlock ratchet unit, even under tensile load     Continuously variable locking mechanism for secure support     Adjustable: engages silently or audibly     Distal connection Pyramid Adapter     System height 25 mm     Max. body weight 125 kg



28		Silicon Liner with distal connection pin	liners convince with their comfortably soft silicone material. The liners enhancethe user's well-being considerably thanks to the Skinguard antibacterial additive• The natural skin flora is not influenced by the antibacterial additive• The special textile cover facilitates donning and doffing of the liner• Connection with distal connection, with SkinGuard Technology• Wall thicknesses from approx. 5 mm distally, tapering to 3 mm proximally
29		Cosmetic foam cover Below knee	The 6R8 covers for modular transtibial prostheses have 30 mm drill hole diameters and are not pre-shaped. They can be applied to either the left or right side. for tube diameter: 30 cm Material: PE foam Length approx: 48 cm Colour: beige
30	Below Knee Mechnical Silicon Pin/ Daynamic	Daynamic Foot	natural shape with smooth surface, shaped toes and sandal toe strike and a smoother rollover technology offers improved dynamic characteristics of the forefoot COLOR: Beige Maximum Body Weight: 330 lbs (150 kg) Product weight (w/o footshell): 385 g - 780 g ~ Min. Clearance Height (w/o adapter): 90 mm (3 1/2") Heel Height: 10 +/- 5 mm
31		Foot Connection Plate for foam cover	The sach foot connection plate is designed to be used with sach foot and sach foot adapters. Glue must be used on the foam cover to ensure adhesion to the adapter.  Size Range: 22-30-cm.  Weight: 16gr.  Material: Plastic



32	Daynamic Foot Adaptor	Material : Steel Screw connection: 2D6=M10 Weight: 125 g
33	Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustment of inward and outward rotation.  Material: Stainless Steel  Maximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)  Diameter: 30mm  Product Weight: 125g  Build Height: 49mm
34	Tube Adaptor 250	Diameter: 30mm Material: S. Steel Length: 250mm Weight: 178g Max. body weight: 100 kg
35	Mechanical Shuttle lock for BK	<ul> <li>coated aluminium housing</li> <li>Easy to unlock ratchet unit, even under tensile load</li> <li>Continuously variable locking mechanism for secure support</li> <li>Adjustable: engages silently or audibly</li> <li>Distal connection Pyramid Adapter</li> <li>System height 25 mm</li> <li>Max. body weight 125 kg</li> </ul>



36		Silicon Liner with distal connection pin	liners convince with their comfortably soft silicone material. The liners enhance the user's well-being considerably thanks to the Skinguard antibacterial additive  • The natural skin flora is not influenced by the antibacterial additive  • The special textile cover facilitates donning and doffing of the liner  • Connection with distal connection, with SkinGuard Technology  • Wall thicknesses from approx. 5 mm distally, tapering to 3 mm proximally
37	,	Cosmetic foam cover Below knee	The 6R8 covers for modular transtibial prostheses have 30 mm drill hole diameters and are not pre-shaped. They can be applied to either the left or right side. for tube diameter: 30 cm Material: PE foam Length approx: 48 cm Colour: beige
38		Single Axis Foot	(10 mm heel height) have a natural shape, smooth surface and shaped toes). COLOR: Beige; Heel Height - 10 +/- 5 mm. Product Weight (without Adapter), approx, 335g-365g. Minimum Clearance Height (approx.) = 64mm
39	Above Knee Mechanical/ Single Axis	Foot Connection Plate for foam cover	Single Axis Foot Connection Plate to be used together with single axis foot and single axis foot adapter . Size Range : 22-30-cm . Weight : 12gr. Material : Plastic
40		Single Axis Foot Adaptor	Material Steel , Size 22 - 25mm or 26-30mm , Weight 325 g Maximum Body Weight , 220 lbs (100 kg)



41		Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustment of inward and outward rotation. Material: Stainless SteelMaximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)Diameter: 30mmProduct Weight: 125g Build Height: 49mm
42		Tube Adaptor 30mm	Diameter: 30 mm Material: Stainless steel Min. system height: 97 mm Max. system height: 415 mm Weight: 315 g Max. body weight: 100 kg
43	43	Polycentric Knee Joint	Material Stainless steel , Distal connection Pyramid Adapter Proximal connection Pyramid Adapter , Knee flexion angle 110° System height 41 mm , Max. body weight 100 kg
44		Polycentric Knee Joint with lock	proximal system height to alignment reference point - 3 mm distal system height to alignment reference point 44 mm, Weight 820 g



45	Modular Single Axis Knee Joint	Maximum Body Weight 220 lbs (100 kg) Material Stainless Steel Proximal Connection Pyramid Adapter Distal Connection Pyramid Adapter Maximum Knee Flexion Angle 150 degrees Knee Center to Proximal Connection 40 mm Product Weight 490 g Build Height 45 mm Distal Build Height 19 mm Proximal Build Height 26 mm
46	MODULAR 5 BAR HYDRAULİC KNEE JOINT	POLYCENTRIC HYDRAULIC KNEE w/ STANCE FLEXION AND EXTENSION ASSIST The Actua Knee Hydraulic is a polycentric hydraulic knee joint with stance flexion feature and interchangeable spring extension assist. The stance flexion can be tuned infinitely, which ensures optimal comfort during loading response.  Height: 181 mm (7.125 inches) Weight: 1035 g (2.25 lbs.) Max. Flexion: 147 ° Stance Flexion: 12 ° Weight Limit: 136 Kg (300 lbs.)
47	Socket Adaptor	Material Stainless Steel Maximum Body Weight 330 lbs (150 kg) Product Weight 165 g Build Height 20 mm



48		Valve	Expulsive valve with button One way air discharge Valve is an auto-expulsion and push button suction release in the same compact The valve recommend for both transtibial and transfemoral users. Weight:9g
49		Cosmetic Cover for AK	Material PUR flexible foam Calf circumference 36 cm, 40 cm, 44 cm / Knee flexion 30° Side links (L), rechts (R), Length approx. 94 cm Colour beige
50	Above Knee Mechanical /Dynamic	Daynamic Foot	natural shape with smooth surface, shaped toes and sandal toe strike and a smoother rollover technology offers improved dynamic characteristics of the forefoot COLOR: Beige Maximum Body Weight: 330 lbs (150 kg) Product weight (w/o footshell): 385 g - 780 g ~ Min. Clearance Height (w/o adapter): 90 mm (3 1/2") Heel Height: 10 +/- 5 mm
51	, = ,	Foot Connection Plate for foam cover	The sach foot connection plate is designed to be used with sach foot and sach foot adapters. Glue must be used on the foam cover to ensure adhesion to the adapter. Size Range: 22-30-cm. Weight: 16gr. Material: Plastic



52	Daynamic Foot Adaptor	Material: Steel Screw connection: 2D6=M10 Weight: 125 g
53	Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustmnet of inward and outward rotation. Material: Stainless SteelMaximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)Diameter: 30mmProduct Weight: 125g Build Height: 49mm
54	Tube Adaptor 30 mm	Diameter: 30 mm Material: Stainless steel Min. system height: 97 mm Max. system height: 415 mm Weight: 315 g Max. body weight: 100 kg
55	Polycentric Knee Joint	Material Stainless steel, Distal connection Pyramid Adapter Proximal connection Pyramid Adapter, Knee flexion angle 110° System height 41 mm, Max. body weight 100 kg
56	Polycentric Knee Joint with lock	proximal system height to alignment reference point - 3 mm distal system height to alignment reference point 44 mm , Weight 820 g



57	Modular Single Axis Knee Joint	Maximum Body Weight 220 lbs (100 kg) Material Stainless Steel Proximal Connection Pyramid Adapter Distal Connection Pyramid Adapter Maximum Knee Flexion Angle 150 degrees Knee Center to Proximal Connection 40 mm Product Weight 490 g Build Height 45 mm Distal Build Height 19 mm Proximal Build Height 26 mm
58	MODULAR 5 BAR HYDRAULIC KNEE JOINT	POLYCENTRIC HYDRAULIC KNEE w/ STANCE FLEXION AND EXTENSION ASSIST The Actua Knee Hydraulic is a polycentric hydraulic knee joint with stance flexion feature and interchangeable spring extension assist. The stance flexion can be tuned infinitely, which ensures optimal comfort during loading response.  Height: 181 mm (7.125 inches) Weight: 1035 g (2.25 lbs.) Max. Flexion: 147 ° Stance Flexion: 12 ° Weight Limit: 136 Kg (300 lbs.)
59	Socket Adaptor	Material Stainless Steel Maximum Body Weight 330 lbs (150 kg) Product Weight 165 g Build Height 20 mm



60		Valve	Expulsive valve with button One way air discharge Valve is an auto-expulsion and push button suction release in the same compact The valve recommend for both transtibial and transfemoral users. Weight:9g
61		Cosmetic Cover for AK	Material PUR flexible foam Calf circumference 36 cm, 40 cm, 44 cm / Knee flexion 30° Side links (L), rechts (R) , Length approx. 94 cm Colour beige
62		Single Axis Foot	(10 mm heel height) have a natural shape, smooth surface and shaped toes). COLOR: Beige; Heel Height - 10 +/- 5 mm. Product Weight (without Adapter), approx, 335g-365g. Minimum Clearance Height (approx.) = 64mm
63	Above Knee Mechanical /Silicon Pin/ Single Axis	Foot Connection Plate for foam cover	Single Axis Foot Connection Plate to be used together with single axis foot and single axis foot adapter . Size Range : 22-30-cm . Weight : 12gr. Material : Plastic
64		Single Axis Foot Adaptor	Material Steel , Size 22 - 25mm or 26-30mm , Weight 325 g Maximum Body Weight , 220 lbs (100 kg)



65	Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustment of inward and outward rotation.  Material: Stainless Steel  Maximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)  Diameter: 30mm  Product Weight: 125g  Build Height: 49mm
66	Tube Adaptor 30mm	Diameter: 30 mmMaterial: Stainless steelMin. system height : 97 mmMax. system height: 415 mm Weight: 315 g Max. body weight: 100 kg
67	Polycentric Knee Joint	Material Stainless steel , Distal connection Pyramid Adapter Proximal connection Pyramid Adapter , Knee flexion angle 110°
68	Polycentric Knee Joint with lock	System height 41 mm, Max. body weight 100 kg proximal system height to alignment reference point - 3 mm distal system height to alignment reference point 44 mm, Weight 820 g



69	Modular Single Axis Knee Joint	Maximum Body Weight 220 lbs (100 kg) Material Stainless Steel Proximal Connection Pyramid Adapter Distal Connection Pyramid Adapter Maximum Knee Flexion Angle 150 degrees Knee Center to Proximal Connection 40 mm Product Weight 490 g Build Height 45 mm Distal Build Height 19 mm Proximal Build Height 26 mm
70	MODULAR 5 BAR HYDRAULIC KNEE JOINT	POLYCENTRIC HYDRAULIC KNEE w/ STANCE FLEXION AND EXTENSION ASSIST The Actua Knee Hydraulic is a polycentric hydraulic knee joint with stance flexion feature and interchangeable spring extension assist. The stance flexion can be tuned infinitely, which ensures optimal comfort during loading response. Height: 181 mm (7.125 inches) Weight: 1035 g (2.25 lbs.) Max. Flexion: 147 ° Stance Flexion: 12 ° Weight Limit: 136 Kg (300 lbs.)
71	Mechanical Shuttle lock for AK	Distal connection: Adjustment Screw. System height 79 mm Max. body weight 125 kg. (Serrated pin Length 49.5mm, coated aluminium housing, Easy to unlock ratchet unit, even under tensile load Continuously variable locking mechanism for secure support Adjustable: engages silently or audibly)



72		Silicon Liner with distal connection pin	liners convince with their comfortably soft silicone material. The liners enhance the user's well-being considerably thanks to the Skinguard antibacterial additive  • The natural skin flora is not influenced by the antibacterial additive  • The special textile cover facilitates donning and doffing of the liner  • Connection with distal connection, with SkinGuard Technology  • Wall thicknesses from approx. 5 mm distally, tapering to 3 mm proximally
73		Cosmetic Cover for AK	Material PUR flexible foam Calf circumference 36 cm, 40 cm, 44 cm / Knee flexion 30° Side links (L), rechts (R), Length approx. 94 cm Colour beige
74	Above Knee Mechanical /Silicon Pin/Dynamic	Daynamic Foot	natural shape with smooth surface, shaped toes and sandal toe strike and a smoother rollover technology offers improved dynamic characteristics of the forefoot COLOR: Beige Maximum Body Weight: 330 lbs (150 kg) Product weight (w/o footshell): 385 g - 780 g ~ Min. Clearance Height (w/o adapter): 90 mm (3 1/2") Heel Height: 10 +/- 5 mm
75		Foot Connection Plate for foam cover	The sach foot connection plate is designed to be used with sach foot and sach foot adapters. Glue must be used on the foam cover to ensure adhesion to the adapter.  Size Range: 22-30-cm.  Weight: 16gr.  Material: Plastic



76		Daynamic Foot Adaptor	Material : Steel Screw connection: 2D6=M10 Weight: 125 g
77		Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustmnet of inward and outward rotation.  Material: Stainless Steel  Maximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)  Diameter: 30mm  Product Weight: 125g  Build Height: 49mm
78		Tube Adaptor 30 mm	Diameter: 30 mmMaterial: Stainless steelMin. system height : 97 mmMax. system height: 415 mm Weight: 315 g Max. body weight: 100 kg
79		Polycentric Knee Joint	Material Stainless steel , Distal connection Pyramid Adapter Proximal connection Pyramid Adapter , Knee flexion angle 110° System height 41 mm , Max. body weight 100 kg
80	Polycentric Knee Joint with lock		proximal system height to alignment reference point - 3 mm distal system height to alignment reference point 44 mm, Weight 820 g



81	Modular Single Axis Knee Jo	Maximum Body Weight 220 lbs (100 kg) Material Stainless Steel Proximal Connection Pyramid Adapter Distal Connection Pyramid Adapter Maximum Knee Flexion Angle 150 degrees Knee Center to Proximal Connection 40 mm Product Weight 490 g Build Height 45 mm Distal Build Height 19 mm Proximal Build Height 26 mm
82	MODULAR 5 BAR HYDRAUL JOINT	POLYCENTRIC HYDRAULIC KNEE w/ STANCE FLEXION AND EXTENSION ASSIST The Actua Knee Hydraulic is a polycentric hydraulic knee joint with stance flexion feature and interchangeable spring extension assist. The stance flexion can be tuned infinitely, which ensures optimal comfort during loading response. Height: 181 mm (7.125 inches) Weight: 1035 g (2.25 lbs.) Max. Flexion: 147 ° Stance Flexion: 12 ° Weight Limit: 136 Kg (300 lbs.)
83	Mechanical Shuttle lock for	Distal connection: Adjustment Screw.  System height 79 mm  Max. body weight 125 kg. (Serrated pin Length 49.5mm, coated aluminium housing, Easy to unlock ratchet unit, even under tensile load Continuously variable locking mechanism for secure support Adjustable: engages silently or audibly)



84		Silicon Liner with distal connection pin	liners convince with their comfortably soft silicone material. The liners enhance the user's well-being considerably thanks to the Skinguard antibacterial additive  • The natural skin flora is not influenced by the antibacterial additive  • The special textile cover facilitates donning and doffing of the liner  • Connection with distal connection, with SkinGuard Technology  • Wall thicknesses from approx. 5 mm distally, tapering to 3 mm proximally
85		Cosmetic Cover for AK	Material PUR flexible foam Calf circumference 36 cm, 40 cm, 44 cm / Knee flexion 30° Side links (L), rechts (R), Length approx. 94 cm Colour beige
86		Single Axis Foot	(10 mm heel height) have a natural shape, smooth surface and shaped toes). COLOR: Beige; Heel Height - 10 +/- 5 mm. Product Weight (without Adapter), approx, 335g-365g. Minimum Clearance Height (approx.) = 64mm
87	Hip Disarticulation Mechanical Type / Single Axis Foot	Foot Connection Plate for foam cover	Single Axis Foot Connection Plate to be used together with single axis foot and single axis foot adapter . Size Range : 22-30-cm . Weight : 12gr. Material : Plastic
88		Single Axis Foot Adaptor	Material Steel , Size 22 - 25mm or 26-30mm , Weight 325 g Maximum Body Weight , 220 lbs (100 kg)



89	Tube Clamp Adaptor	The Tube Clamp Adapters are used as components for modular lower limb prostheses. The adapter combinations allow for controlled angle and length adaption in the sagittal and frontal plane as well as adjustment of inward and outward rotation.  Material: Stainless Steel  Maximum Body Weight: 300 lbs (136 kg)  Diameter: 30mm  Product Weight: 125g  Build Height: 49mm
90	Tube Adaptor 30mm	Diameter: 30 mm Material: Stainless steel Min. system height: 97 mm Max. system height: 415 mm Weight: 315 g Max. body weight: 100 kg
91	Polycentric Knee JointPolycentric Knee Joint with lockModular Single Axis Knee JointMODULAR 5 BAR HYDRAULIC KNEE JOINT	Maximum Body Weight 220 lbs (100 kg)Material Stainless SteelProximal Connection Pyramid AdapterDistal Connection Pyramid AdapterMaximum Knee Flexion Angle 150 degreesKnee Center to Proximal Connection 40 mmProduct Weight 490 gBuild Height 45 mmDistal Build Height 19 mmProximal Build Height 26 mm



92	Tube	Diameter: 30 mm Material: Stainless steel Min. system height: 97 mm Max. system height: 415 mm Weight: 315 g Max. body weight: 100 kg
93	Tube Clamp Adapter Angled	Material Titanium Maximum Body Weight 220 lbs (100 kg) Diameter 30 mm Product Weight 85 g Build Height 54 mm Angled, 10 degrees
94	Hip jiont	User weight capacity: 220 lbs Material: Titanium Proximal connection: Lamination plate Distal connection: Tube clamp 30 mm System height: 95 mm Weight: 875 g Design: Monocentric Max. body weight: 220 lbs (100 kg) Flexion angle: 130 degrees Minimum Build Height: 60 mm
95	Cosmetic Cover for AK	Material PUR flexible foam Calf circumference 36 cm, 40 cm, 44 cm / Knee flexion 30° Side links (L), rechts (R) , Length approx. 94 cm Colour beige



96	Wrist disarticulation Mechanical	Wrist disarticulation hand	Suitable for all cable-activated prostheses  Outer pull – opens by pulling steel cable extending through the back of the hand  Closes independently when pull on cable is relaxed Includes a ½"-20 threaded stud for attachment and system inner hand
97		Cosmetic Glove	Natural glove is made of high-quality Polyvinyl Chloride (PVC) and gives the gloves a natural appearance, durability and flexibility to ensure a high-quality product.  Multilayer construction with fibers for a lifelike appearance Durable Flexible Material: PVC
98		Below Elbow Harness Kit	Below-Elbow harness provides Stabilization of the prosthetic socket Control of body-powered prosthesis Activation of terminal device with integrated perlon or plastic-coated steel wire Universal application for right or left fitting cable
99	Below Elbow Mechanical System	Mechanical Hand, Opening Voluntary, Inner pull4/3 6 , 4/1 7 , 4/3 7 , 8	Suitable for all cable-activated prostheses  Outer pull – opens by pulling steel cable extending through the back of the hand  Closes independently when pull on cable is relaxed Includes a ½"-20 threaded stud for attachment and system inner hand
100		Hand Wrist Unit, 5cm dia45, 50, 55	Movo Wrist joints attach the forearm to a cable powered or passive terminal device, providing flexion/extension and/or quick disconnection of hand or hook. Friction wrist with $\frac{1}{2}$ "-20 internal thread and cylindrical lamination ring Friction wrist with $\frac{1}{2}$ "-20 internal thread and cylindrical lamination ring Three diameters; 34 mm, 45 mm, 50 mm



101		Cosmetic Glove 6, 4/17, 4/37, 8 4/3	Natural glove is made of high-quality Polyvinyl Chloride (PVC) and gives the gloves a natural appearance, durability and flexibility to ensure a high-quality product.  Multilayer construction with fibers for a lifelike appearance Durable Flexible Material: PVC
102		Below Elbow Harness Kit	Below-Elbow harness provides Stabilization of the prosthetic socket Control of body-powered prosthesis Activation of terminal device with integrated perlon or plastic-coated steel wire Universal application for right or left fitting cable
103	04 Above Elbow Mechanical System WITH MANUAL ELBOW JOINT	Mechanical Hand, Opening Voluntary, Inner pull4/3 6, 4/17, 4/37,8	Suitable for all cable-activated prostheses  Outer pull – opens by pulling steel cable extending through the back of the hand  Closes independently when pull on cable is relaxed Includes a ½"-20 threaded stud for attachment and system inner hand
104		Hand Wrist Unit, 5cm dia	Movo Wrist joints attach the forearm to a cable powered or passive terminal device, providing flexion/extension and/or quick disconnection of hand or hook. Friction wrist with $\frac{1}{2}$ "-20 internal thread and cylindrical lamination ringFriction wrist with $\frac{1}{2}$ "-20 internal thread and cylindrical lamination ringThree diameters; 34 mm, 45 mm, 50 mm
105		Mechanical Elbow Joint	With manual elbow lock (13 locking positions in approximately 8° increments) and upper arm rotation joint (sickle joint). Plastic forearm shell, skin colour, length approx. 260 mm. Circumference approx. 245 mm. Caucasian color.  Upper arm connection: 67cm For hand size: 7 3/4 - 8 For lamination ring: 50mm



106		Cosmetic Glove	Natural glove is made of high-quality Polyvinyl Chloride (PVC) and gives the gloves a natural appearance, durability and flexibility to ensure a high-quality product.  Multilayer construction with fibers for a lifelike appearance Durable Flexible Material: PVC
107		PVC Pull-in Tube	Pull tube. To use as a connection channel between the inner socket and outer shell.  Diameter in: 16 or 21 mm  Material: Plastic
108		Body Harness for Prosthetic Suspension	Triple Control Above-Elbow Harness is a unilateral harness which controls locking /unlocking the elbow joint and terminal device via a perlon (21A35=1) or plastic-coated steel wire cable (21A35=2).  21A35 Three-point control harness provides separate control for: Locking the elbow joint Unlocking the elbow joint Activate the terminal device with integrated perlon (21A35=1) or plastic-coated steel wire cable (21A35=2) Right or left fittings
109	SHOULDER DISARTICULATION	Mechanical Hand	Suitable for all cable-activated prostheses  Outer pull – opens by pulling steel cable extending through the back of the hand  Closes independently when pull on cable is relaxed Includes a ½"-20 threaded stud for attachment and system inner hand
110		Hand Wrist Unit	Movo Wrist joints attach the forearm to a cable powered or passive terminal device, providing flexion/extension and/or quick disconnection of hand or hook. Friction wrist with ½"-20 internal thread and cylindrical lamination ring Friction wrist with ½"-20 internal thread and cylindrical lamination ring Three diameters; 34 mm, 45 mm, 50 mm



111	Cosmetic Glove	Natural glove is made of high-quality Polyvinyl Chloride (PVC) and gives the gloves a natural appearance, durability and flexibility to ensure a high-quality product.  Multilayer construction with fibers for a lifelike appearance  Durable  Flexible  Material: PVC
112	Below Elbow Harness Kit	Below-Elbow harness provides Stabilization of the prosthetic socket Control of body-powered prosthesis Activation of terminal device with integrated perlon or plastic-coated steel wire Universal application for right or left fitting cable
113	Mechanical Elbow Joint	With manual elbow lock (13 locking positions in approximately 8° increments) and upper arm rotation joint (sickle joint .(Plastic forearm shell, skin colour, length approx. 260 mm. Circumference approx. 245 mm. Caucasian color.  Upper arm connection: 67cm For hand size8 - 4/3 7: For lamination ring: 50mm
114	PVC Pull-in Tube	Pull tube. To use as a connection channel between the inner socket and outer shell.  Diameter in: 16 or 21 mm  Material: Plastic



115	Body Harn Suspension	ess for Prosthetic n	Triple Control Above-Elbow Harness is a unilateral harness which controls locking /unlocking the elbow joint and terminal device via a perlon (21A35=1) or plastic-coated steel wire cable21) A35=2.( 21A35 Three-point control harness provides separate control for: Locking the elbow joint Unlocking the elbow joint Activate the terminal device with integrated perlon (21A35=1) or plastic-coated steel wire cable (21A35=2) Right or left fittings
116	shoulder jo	oints	The 12S4 Modular shoulder Joint has two axes with separate friction allowing independent manual positioning and includes two 220 mm upper arm bars and a shoulder support. Dual axis shoulder joint with separate friction and upper-arm bars •Lightweight joint for Shoulder Disarticulation prosthesis •Two 220 mm length upper-arm bars •Two axes for independent mechanical positioning of the prosthesis •An integrated 43 mm diameter lamination ring for attachment to the socket (12S4) Weight: 134 gLamination ring diameter: 43 mmLength: 220 mm
117	Modular S	houlder	The 12R7 modular kit is used for the prosthetic fitting of patients with a shoulder girdle amputation or shoulder disarticulation. The attached tube is for connecting to the 12S7 prosthetic shoulder joint. The 13R7 adapter is used for the connection to the 12S4 prosthetic shoulder joint.
118	Shoulder o	lisarticulation foam cover	The 15K10 modular foam kit serves to create an attractive exterior contour for modular prostheses from the forearm to the shoulder girdle level. It includes the 13R8=64 mounting flange, perlon stockinette and preshaped foam block.



119		Foot Stirrup 25mm , 30mm	Stainless steel With brass bushing, 0° stop System Width: 20 mm (0.787 in) Thickness: 3 mm (0.118 in) Length from Joint Center: 165 mm (6.496 in) Material: Stainless Steel Quantity: Piece
120	Orthopedic / cosmetic limbs (KAFO)	Ankle Joint 16 , 20	Bar Length 390 mm (15.354 in) Bar Width 18 mm (0.708 in) Bar Thickness 3 mm (0.118 in) Length from Joint Center 150 mm (5.905 in) Stirrup Width 40 mm (1.574 in) Head Diameter 24 mm (0.944 in) Material Stainless Steel Quantity Pair
121		)Swiss Type Springless Lock ( Knee Joint	Stainless steel Contoured medial joint, straight lateral joint, with covered bale lock, lock bale points upward. Side Right or left System Width :20 mm (0.787 in) Upper Length from Joint Center : 56 mm Lower Length from Joint Center :38 mm Material : Stainless Steel Quantity : Pair



122	)Ring Lock (Knee Joint	Stainless steel Medial joint has contoured lower bar and straight upper bar, straight lateral joint, with lock ring Side Left or Right System Width: 20 mm (0.787 in) Milled Head: 25x4 mm Upper Length from Joint Center: 56 mm Lower Length from Joint Center: 38 mm Material: Stainless Steel Quantity: Pair
123	Lateral Bar - Stainless Steel or Aluminium 20 , 16	Stainless steel, Features two extra-long, flat 17B4 Upper Side Bars and one each, left and right, 17B102 Lower Side Bars. Includes 636W28 Otto Bock Special Adhesive.  System Width: 16 mm (0.629 in) Thickness: 4 mm (0.157 in) Material: Stainless Steel or Aluminium Quantity: Set
124	Hip Joint 20 , 16	Orthotic manually locked ring lock hip joint with lateral bars. Side: Right, Left. Bar Width: 18mm/4mm. Bar Length (Upper/lower) 230/130mm. Material: Stainless Steel.



معلومات الشركة/المورد Company/bidder information						
Company name: اسم الشركة						
The owner of the company اسم صاحب الشركة						
Company representative name (As per the attorney of power) اسم ممثل الشركة (كما مكتوب في التفويض/التوكيل)						
عنوان الشركة Company address						
رقم الهاتف Phone number						
Email البريد الالكتروني						
Validity of the offer: صلاحية عرض السعر	Offers must be valid for 3 months at lease يجب ان تكون العروض صالحة لـ 3 أشهر على الأقل					
Representative signature: توقيع ممثل الشركة						
Company stamp: ختم الشركة						
Date التاريخ						



## FINANCIAL OFFER

"Envelope 2 of 2"



"مغلف 2 من أصل 2"





## **Financial offer**

العرض المالي

## **Supply of Artificial limbs Sets**

توريد أطقم أطراف صناعية

- The financial offer must be in a separate envelope from the technical offer.
- Please ensure that there are no mistakes, corrections in the prices
- Prices must be in USD.
- Additional specs are available in the tech offer.

- العرض المالي يجب ان يكون في مغلف منفصل عن العرض الفني
- يرجى التأكد من عدم وجود أخطاء، شطب، حك وتحوير في الأسعار.
  - الأسعار بالدولار الأمريكي حصرا.
  - مواصفات اكثر تم توضيحهم في العرض الفني

#	Services/Goods description وصف الخدمة/ المادة		وحدة القياس   Unit	Qty الكمية	Price/Unit سعر الواحدة	Total Price السعر الكلي
1	Ankle Disarticulation (partial part)	Chopart carbon foot		4		
2		Chopart footplate	طقم SET			
3		chopart socket				
4		<b>Chopart Cover</b>				
5	Symes Prosthesis	Symes (carbon foot symes blus tech with cover)	طقم SET	3		
6		Symes foot adapter				



7	Pirpgoff Prosthesis	Pirpgoff foot	طقم SET	3		
8		Daynamic Foot		50		
9		Daynamic Foot Adaptor				
10		Tube Clamp Adaptor				
11	Below knee Mechanical/ Daynamic Foot	Foot Connection Plate for foam cover	طقم SET			
12		Tube Adaptor 25				
13		Socket Adaptor				
14		Cosmetic foam cover Below knee				



15		Single Axis Foot			
16		Foot Connection Plate for foam cover			
17	Below Knee Mechanical/ Single Axis /	Single Axis Foot Adaptor	طقم SET	50	
18		Tube Clamp Adaptor			
19		Tube Adaptor 25			
20		Socket Adaptor			
21		Cosmetic foam cover Below knee			



22		Single Axis Foot			
23		Foot Connection Plate for foam cover		40	
24		Single Axis Foot Adaptor			
25		Tube Clamp Adaptor			
26	Below Knee Mechnical Silicon Pin / Single	Tube Adaptor 25	طقم SET		
27	Axis/	Mechanical Shuttle lock for BK			
28		Silicon Liner with distal connection pin			
29		Cosmetic foam cover Below knee			



30		Daynamic Foot				
31		Foot Connection Plate for foam cover		43		
32		Daynamic Foot Adaptor				
33	Polovy Knoo Machaical Cilicon Din / Daynamia	Tube Clamp Adaptor	CET . #lo			
34	Below Knee Mechnical Silicon Pin/ Daynamic	Tube Adaptor 25	طقم SET			
35		Mechanical Shuttle lock for BK ORT-300				
36		Silicon Liner with distal connection pin				
37		Cosmetic foam cover Below knee				



		Single Axis				
38		Foot		10		
39		Foot Connection Plate for foam cover			0	
40		Single Axis Foot Adaptor				
41		Tube Clamp Adaptor				
42	Above Knee Mechanical/ Single Axis /	Tube Adaptor 40	طقم SET			
43	Above Knee Mechanical/ Single Axis /	Polycentric Knee Joint Polycentric Knee Joint with lock Modular Single Axis Knee Joint MODULAR 5 BAR HYDRAULIC KNEE JOINT				
44		Socket Adaptor				
45		Valve				
46		Cosmetic Cover for AK				



	T		ı		
47		Daynamic Foot			
48		Foot Connection Plate for foam cover			
49		Daynamic Foot Adaptor			
50		Tube Clamp Adaptor			
51		Tube Adaptor 40			
52	Above Knee Mechanical /Dynamic/	Polycentric Knee Joint Polycentric Knee Joint with lock Modular Single Axis Knee Joint MODULAR 5 BAR HYDRAULIC KNEE JOINT	طقم SET	10	
53		Socket Adaptor			
54		Valve			
55		Cosmetic Cover for AK			



56 57		Single Axis Foot Foot Connection Plate for foam			
58		cover Single Axis Foot Adaptor			
59		Tube Clamp Adaptor			
60		Tube Adaptor 40			
61	Above Knee Mechanical / Silicon Pin/ Single Axis	Polycentric Knee Joint Polycentric Knee Joint with lock Modular Single Axis Knee Joint MODULAR 5 BAR HYDRAULIC KNEE JOINT	طقم SET	5	
62		Mechanical Shuttle lock for AK			
63		Silicon Liner with distal connection pin			
64		Cosmetic Cover for AK			



65		Daynamic Foot			
66		Foot Connection Plate for foam cover Daynamic			
67		Foot Adaptor			
68		Tube Clamp Adaptor			
69		Tube Adaptor 40			
70	Above Knee Mechanical/ Silicon Pin/Dynamic	Polycentric Knee Joint Polycentric Knee Joint with lock Modular Single Axis Knee Joint MODULAR 5 BAR HYDRAULIC KNEE JOINT	طقم SET	5	
71		Mechanical Shuttle lock for AK			
72		Silicon Liner with distal connection pin			
73		Cosmetic Cover for AK			



				Ī		
74		Single Axis Foot				
75		Foot Connection Plate for foam cover				
76		Single Axis Foot Adaptor				
77		Tube Clamp Adaptor				
78		Tube Adaptor 40				
79	Hip Disarticulation Mechanical Type / Single Axis Foot	Polycentric Knee Joint Polycentric Knee Joint with lock Modular Single Axis Knee Joint MODULAR 5 BAR HYDRAULIC KNEE JOINT Tube	طقم SET	1		
81		Tube Clamp Adapter Angled				
82		Hip jiont				
83		Cosmetic Cover for AK				



84 85 86	Wrist disarticulation Mechanical	Wrist disarticulation hand Cosmetic Glove  Below Elbow Harness Kit	طقم SET	2	
87		Mechanical Hand, Opening Voluntary, Inner pull, 4/3 7, 8 4/3 6, 4/1 7			
88	Below Elbow Mechanical System	Hand Wrist Unit, 5cm dia 45 , 50 , 55	طقم SET	5	
89		Cosmetic Glove 7 , 8 6 , 4/1 7 , 4/3 4/3			
90		Below Elbow Harness Kit			



91		Mechanical Hand, Opening Voluntary, Inner pull, 4/37,8 3/46,4/17		3		
92		Hand Wrist Unit, 5cm dia				
93	Above Elbow Mechanical System	Mechanical Elbow Joint				
94	WITH MANUAL ELBOW JOINT	Cosmetic Glove	طقم SET			
95		PVC Pull-in Tube				
96		Body Harness for Prosthetic Suspension				



97		Mechanical Hand		1		
98		Hand Wrist Unit	طقم SET			
99		Cosmetic Glove				
100		Below Elbow Harness Kit				
101		Mechanical Elbow Joint				
102	SHOULDER DISARTICULATION	PVC Pull-in Tube				
103		Body Harness for Prosthetic Suspension	,			
104		shoulder joints				
105		Modular Shoulder				
106		Shoulder disarticulation foam cover				



107	Orthopedic / cosmetic limbs (KAFO)	Foot Stirrup 25mm , 30mm	طقم SET	190	
108		Ankle Joint 16 , 20			
109		)Swiss Type Springless Lock ( Knee Joint			
110		Knee Joint , 16 20			
111		Lateral Bar - Stainless Steel or Aluminium , 16 20			
112		Hip Joint 20 , 16			
		رقما Figures			
	لية بالدولار الامريكي شاملة كافة الاجور (نقل-ضرائب) Total Cost in USD including all costs (transport	کتابة Words			



معلومات الشركة Company information				
اسم الشركة :Company name				
Company representative name: اسم ممثل الشركة				
Representative signature: توقيع ممثل الشركة				
ختم الشركة :Company stamp				